



INTISARI

Penelitian ini membahas tentang kesenjangan sosial yang terjadi di kalangan masyarakat Korea dan objek penelitian berupa drama serial berjudul *Ssam Maiwei* (*Fight for My Way*). Drama ini menceritakan kisah cinta sepasang sahabat bernama Choi Ae-ra dan Ko Dong-man serta perjuangan mereka dalam mewujudkan mimpi ditengah julukan sebagai orang yang tidak memiliki kekuatan dan kualifikasi. Tujuan dari penelitian ini adalah memberikan gambaran terkait kesenjangan sosial yang terjadi di kehidupan masyarakat Korea dan menganalisis bentuk serta dampak dari kesenjangan sosial yang direpresentasikan dalam drama *Ssam Maiwei*. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dan teori sosiologi sastra oleh Renne Wellek dan Austin Warren (1948). Melalui pendekatan ini, permasalahan sosial yang muncul dalam karya sastra akan dihubungkan dengan kenyataan yang terjadi di masyarakat sesungguhnya. Hal ini dimaksudkan untuk mengetahui sejauh mana karya sastra mencerminkan kehidupan. Data utama yang digunakan dalam penelitian ini adalah dialog berbahasa Korea beserta potongan gambar yang selanjutnya akan dianalisis.

Berdasarkan hasil analisis, diketahui bahwa terdapat tiga jenis kesenjangan sosial yang terjadi di kalangan masyarakat Korea. Ketiga jenis tersebut meliputi kesenjangan pendapatan, kesenjangan gender dan kesenjangan pendidikan. Namun, dalam drama juga ditemukan indikasi akan kemunculan jenis kesenjangan lain, seperti kesenjangan kekayaan dan kesenjangan status sosial. Dengan ini, disimpulkan bahwa terdapat lima jenis kesenjangan yang direpresentasikan dalam drama *Ssam Maiwei*. Secara spesifik, drama ini memperlihatkan tiga aspek dalam kesenjangan kekayaan, yang meliputi perbedaan gaya hidup, perbedaan lingkungan tempat tinggal serta perbedaan pendapatan dan kepemilikan harta benda. Penelitian ini juga mengindikasikan bahwa kesenjangan sosial menjadi salah satu faktor yang melatarbelakangi terjadinya masalah-masalah sosial seperti, kecemburuan sosial, kesulitan untuk melakukan mobilitas vertikal ke atas dan tindakan diskriminatif terhadap pihak lain. Selanjutnya, dengan menghubungkan urain terkait kesenjangan sosial dalam realita dan objek penelitian, disimpulkan bahwa drama *Ssam Maiwei* sebagai karya sastra cukup mencerminkan kejadian atau permasalahan sosial yang benar-benar terjadi di kehidupan masyarakat. Kesenjangan pada aspek kekayaan dan status sosial dalam drama memiliki karakteristik yang serupa dengan potret kehidupan masyarakat Korea golongan atas dan menengah ke bawah. Drama ini juga secara spesifik menggambarkan pentingnya *specs* dalam memasuki dunia kerja Korea.

Kata kunci: kesenjangan sosial, representasi, sosiologi sastra, drama.



ABSTRACT

This research deals with social inequalities in Korean society as well as those portrayed in this object of research, a drama called Ssam Maiwei (Fight for My Way). This drama presents a love story between two best friends named Choi Ae-ra and Ko Dong-man who struggle to accomplish their dreams despite being stigmatized as “third-rate” people (people known to have no power or qualification). The main aim of this research is to portray social inequalities in Korean society as well as to analyse the types and the impacts of social inequality as represented in the drama. This research applies a qualitative-descriptive research method and Renne Wellek-Austin Warren’s sociology of literature. Through this theory, the social problems represented in the literature will be compared to those happening in the real society. This is intended to describe to what extent a literary works reflects the real life. The main data of this research are drama’s dialogues in Korean language as well as some drama scenes that are to be analysed.

According to the analysis, there are three types of inequalities that exist in South Korea society. Those are income inequality, gender inequality, and education inequality. However, the drama also indicates other inequality, i.e. wealth inequality and social status inequality. Thus, this drama depicts five kinds of inequality that are represented in the drama Ssam Maiwei. Especially, the drama shows three different categories of wealth inequality, i.e. lifestyle differences, living environment differences, and wealth’s ownership differences. This research also indicates that the drama also presents the fact that social inequality also became one of the factors that caused social problems, i.e. social jealousy, difficulty to do social upward mobility, and discriminative behaviour towards others. By connecting the social inequalities both in reality and in the drama, it can be concluded that Ssam Maiwei as a work of literature represents good amount of social problems that really occur in Korean society. Wealth and social status inequalities in the drama shared similar characteristics with those occurring in real life, especially between Korean upper and middle-to-lower-class. In particular, this drama depicts the importance of specs in Korean society in entering the Korean labour market.

Keywords: social inequalities, representation, sociology of literature, Korean drama



초록

“드라마 쌈 마이웨이에 반영된 사회적 불평등: 문학 사회학 연구”는 한국 사회 및 드라마 쌈 마이웨이 (2017)에서 나타난 사회적 불평등에 대한 논문이다. 쌈 마이웨이는 어렸을 때부터 친한 친구가 된 고동만과 최애라의 사랑 이야기, 그리고 경제적으로 가난한 환경에서 성장한 사람으로서 그들이 꿈을 열심히 이루는 모습을 보여 주는 드라마다. 사회적 불평등은 드라마 쌈 마이웨이에서 두드러지게 나타나며 한국 현실 사회의 심각한 사회적 문제 중 하나이다. 이 연구의 목적은 한국 사회에서 일어난 사회적 불평등에 대해 설명하고 드라마 쌈 마이웨이를 통해 반영되는 사회적 불평등의 종류와 영향을 분석하는 것이다. 이 연구의 방법은 질적 연구 방법이고, 분석을 위해서 드라마 쌈마이웨의 한국어 대본과 여러 장면을 인도네시아어로 먼저 번역한다. 르네 웰렉 및 오스틴 웨른 (1948)의 문학 사회학 이론을 사용하여 드라마에 그려진 상황들이 한국의 현실 사회를 반영하는지 연구한다.

분석 결과는 한국 사회의 불평등은 세 가지로 나눌 수 있다. 소득 불평등, 성별 불평등 그리고 교육의 기회 불평등이다. 한편, 경제적 불평등, 사회적 지위로 인한 불평등, 성별 불평등, 그리고 교육의 기회 불평등은 드라마 쌈 마이웨에서 보이는 불평등이다. 경제적 불평등은 세 개의 다른 범주로 나눠서 분석하는데, 그것에는 생활양식의 차이, 생활환경의 차이, 그리고 소득과 재산 소유의 차이가 포함된다. 불평등은 사회적 문제를 일으키는 원인 중에 하나인데, 그것은 등장인물들이 겪는 다른 계층에 대한 불만과 질투심, 신분 상승 가능성의 제한, 그리고 차별이다. 드라마 쌈 마이웨이에서 그려진 모습이 한국의 현실 사회를 충분히 반영한다는 결론을 내릴 수 있다. 드라마에서 볼 수 있는 경제적 격차 및 사회적 지위로 인한 불평등은, 상류층·중류층·하류층에 있는 한국인의 생활 예시와 비슷한 특징을 가진다. 마찬가지로, 성별 및 교육 기회의 불평등은 실제 한국 사회에서 여성에 대한 고정관념과 한국에서 직장에 들어가기 위한 스펙의 중요성 등에서 공통적으로 나타난다. 또한 불평등으로 인한 사회 전반점 생활에도 영향을 미치는 것을 알 수 있다.

주제어: 사회적 불평등, 반영, 문학 사회학, 드라마.